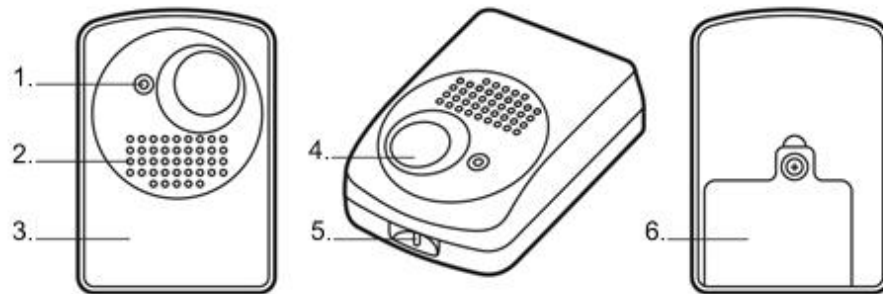


# Handalarm mit Lautsprecher



- 1. LED-Anzeige
- 2. Lautsprecher
- 3. Mikrofon

- 4. Alarmknopf
- 5. Kordelbefestigung
- 6. Batteriefach

## Inbetriebnahme

**Schritt 1:** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Kreuzschraubenzieher und setzen Sie die beigelegte Batterie ein.

**Schritt 2:** Drücken Sie am Genius die Funktionstaste bis diese blinkt.

**Schritt 3:** Drücken Sie am Handalarm den Alarmknopf für ca. 8 Sekunden bis Sie einen langen Beep hören und die LED rot leuchtet. Das Genius wird anschliessend 2 kurze Beeps ausgeben. Nun wechselt am Handalarm die LED auf grün, es werden zwei kurze Beeps ausgegeben und die LED leuchtet nicht mehr. Der Handalarm ist nun verbunden.

**Schritt 4:** Drücken Sie nun nochmals kurz die Funktionstaste am Genius. Die Funktionstaste erlischt und das Genius ist wieder im Normalmodus.

## Reichweite testen

Lösen Sie von verschiedenen Standorten in Ihrem Haus bzw. in Ihrer Wohnung einen Probealarm aus, um die Reichweite des Handalarms zu testen. Diese beträgt ca. 25 - 50 Meter zum Genius. Drücken Sie dazu für ca. 2 Sekunden den Alarmknopf, bis die LED-Anzeige grün aufleuchtet.

**Tipp:** Es wird ein richtiger Alarm ausgelöst. Informieren Sie idealerweise Ihre Kontakte im Vorfeld über den Probealarm.

## Alarm auslösen

Drücken Sie den Alarmknopf des Handalarms für ca. 2 Sekunden. Die LED-Anzeige leuchtet grün und der Alarm wird ausgelöst. Ein ausgelöster Alarm kann nicht mehr gestoppt werden.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder ausgelöste Alarme an.

## Batterielaufzeit

Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 3 Jahre. Sobald die Batterie der Alarmtaste leer ist, löst das Genius einen technischen Alarm aus.

## Batteriewechsel

Öffnen Sie das Batteriefach. Entfernen Sie die alte Batterie. Drücken Sie den Alarmknopf mehrere Male. Setzen Sie die neue Batterie ein und schliessen Sie das Batteriefach wieder.

## Hinweis

Im Genius muss das Sprachmodul eingebaut sein.

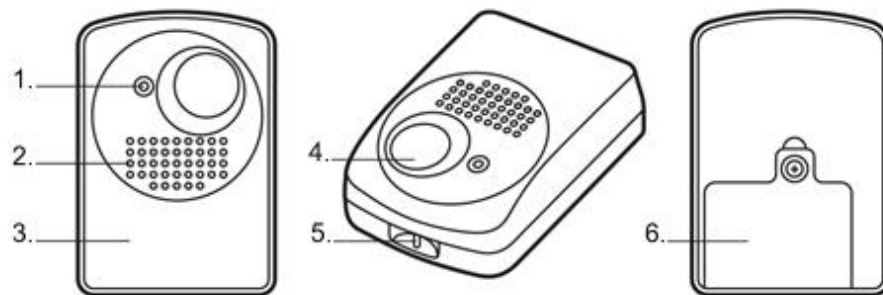
Der Handalarm ist spritzwasserfest und lässt sich um den Hals tragen. Dazu darf ausschliesslich die beigelegte Kordel verwendet werden.

Aus funktionalen Gründen ist es zudem nicht erlaubt, einen Knoten in die Kordel zu machen.

## Im Fall der Fälle bereit

Testen Sie Ihren Handalarm auch nach der Inbetriebnahme regelmässig. So reagieren sie im Ernstfall automatisch richtig.

# Télécommande avec haut-parleur



1. Affichage LED  
2. Haut-parleur  
3. Microphone

4. Bouton d'alarme  
5. Fixation cordon  
6. Logement batterie

## Mise en service

**Étape 1:** Ouvrir le compartiment à pile à l'aide d'un tournevis cruciforme et insérer la pile fournie.

**Étape 2:** Appuyez sur la touche de fonction du Genius jusqu'à ce qu'elle clignote.

**Étape 3:** Appuyez sur le bouton d'alarme de la télécommande pendant environ 8 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip et que la LED s'allume en rouge. Le Genius émettra ensuite 2 bips courts. La LED de la télécommande passe alors au vert, deux bips courts sont émis et la LED ne s'allume plus. La

télécommande est maintenant connectée.

**Étape 4:** Appuyer encore une fois brièvement sur la touche de fonction du Genius. La touche de fonction s'éteint et le Genius est à nouveau en mode normal.

## Tester la portée

Déclenchez une alarme test à différents endroits de votre maison ou de votre appartement afin de tester la portée de la télécommande. Celle-ci est d'environ 25 à 50 mètres par rapport au Genius. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'alarme pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que l'affichage LED s'allume en vert.

**Conseil:** une véritable alarme se déclenche. Dans l'idéal, informez vos contacts au préalable de l'essai d'alarme.

## Déclencher l'alarme

Appuyez sur le bouton d'alarme de la télécommande pendant environ 2 secondes. La LED s'allume en vert et l'alarme se déclenche. Une fois déclenchée, l'alarme ne peut plus être arrêtée.

Il n'y a pas de frais supplémentaires pour les appels ou les alarmes déclenchées.

## Durée de vie de la pile

La durée de vie de la pile est d'environ 3 ans. Dès que la pile du bouton d'alarme est vide, le Genius déclenche une alarme technique.

## Remplacement de la pile

Ouvrez le compartiment de la pile. Retirez la pile usagée. Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alarme. Insérez la nouvelle pile et refermez le compartiment à pile.

## Remarque

Le module vocal doit être installé dans le Genius.

La télécommande est résistante aux éclaboussures et peut être portée

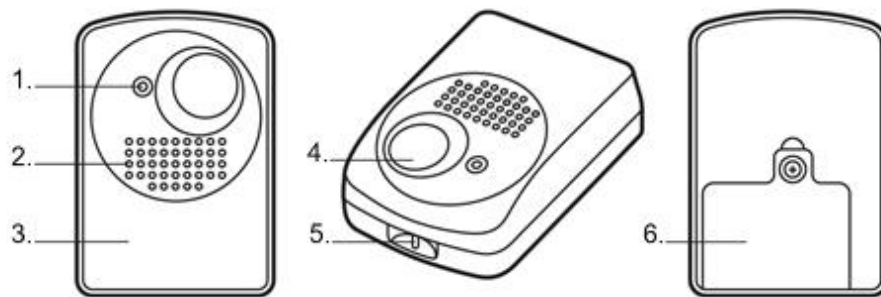
autour du cou. Pour cela, il faut utiliser exclusivement le cordon joint.

Pour des raisons fonctionnelles, il est en outre interdit de faire un nœud dans le cordon.

## Prêt en cas de besoin

Testez régulièrement votre télécommande, même après sa mise en service. Ainsi, vous réagirez automatiquement et correctement en cas d'urgence.

# Trasmettitore con altoparlante



- 1. Spia LED
- 2. Altoparlante
- 3. Microfono

- 4. Tasto di allarme
- 5. Fissaggio del cordino
- 6. Vano batterie

## Messa in funzione

**Fase 1:** aprire il vano batteria con un cacciavite a croce e inserire la batteria in dotazione.

**Fase 2:** premere il pulsante di funzione sul Genius finché non lampeggia.

**Fase 3:** premere il pulsante di allarme del trasmettitore per circa 8 secondi, finché non si sente un segnale acustico lungo e il LED si illumina di rosso. Il Genius emette quindi 2 brevi segnali acustici. A questo punto il LED del trasmettitore diventa verde, vengono emessi due brevi segnali acustici e il LED non si accende più. Il trasmettitore è ora collegato.

**Fase 4:** ora premere di nuovo brevemente il pulsante di funzione del Genius. Il pulsante di funzione si spegne e il Genius torna in modalità normale.

## Test della portata

Per verificare il raggio d'azione del trasmettitore, è necessario attivare un allarme di prova da diversi punti della casa o dell'appartamento. La portata è di circa 25-50 metri dal Genius. A tal fine, premere il pulsante di allarme per circa 2 secondi finché l'indicatore LED non si illumina di verde.

**Suggerimento:** viene attivato un vero e proprio allarme. L'ideale è

informare in anticipo i propri contatti dell'allarme di prova.

## Attivazione dell'allarme

Premere il pulsante di allarme del trasmettitore per circa 2 secondi. Il display a LED si illumina di verde e l'allarme viene attivato. Una volta scattato, l'allarme non può più essere annullato.

Non ci sono costi aggiuntivi per le chiamate o gli allarmi attivati.

## Durata della batteria

La durata della batteria è di circa 3 anni. Non appena la batteria del pulsante di allarme è scarica, il Genius attiva un allarme tecnico.

## Sostituzione della batteria

Aprire il vano batteria. Rimuovere la vecchia batteria. Premere più volte il pulsante di allarme. Inserire la nuova batteria e richiudere il vano batteria.

## Nota

Il modulo vocale deve essere installato nel Genius.

Il trasmettitore è resistente agli spruzzi d'acqua e può essere portato al collo. A tale scopo è possibile utilizzare solo il cavo in dotazione.

Per motivi funzionali, non è inoltre consentito fare un nodo al cavo.

## Pronti in caso di emergenza

Testate regolarmente il vostro trasmettitore, anche dopo la messa in funzione. In questo modo, reagirete automaticamente in modo corretto in caso di emergenza.